

CERTIFICAT D'APPROBATION C.E.E. DE MODELE  
N° 96.00.472.003.0 DU 18 NOVEMBRE 1996

## Ensembles de mesurage MOUVEX, modèles CENTREX MULTI, CENTREX MULTI 60 CM et CENTREX MULTI RMCM pour réception et chargement d'hydrocarbures

LE PRESENT CERTIFICAT EST ETABLI EN APPLICATION DE LA DIRECTIVE 71/316/C.E.E. DU 26 JUILLET 1971 MODIFIEE RELATIVE AUX DISPOSITIONS COMMUNES AUX INSTRUMENTS DE MESURAGE ET AUX METHODES DE CONTROLE METROLOGIQUE, DE LA DIRECTIVE 71/319/C.E.E. DU 26 JUILLET 1971 RELATIVES AUX COMPTEURS DE LIQUIDES AUTRES QUE L'EAU ET DE LA DIRECTIVE 77/313/C.E.E. DU 5 AVRIL 1977 MODIFIEE RELATIVE AUX ENSEMBLES DE MESURAGE DE LIQUIDES AUTRES QUE L'EAU, DU DECRET N° 73-788 DU 4 AOUT 1973 MODIFIE PORTANT APPLICATION DES PRESCRIPTIONS DE LA COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE RELATIVES AUX DISPOSITIONS COMMUNES AUX INSTRUMENTS DE MESURAGE ET AUX METHODES DE CONTROLE METROLOGIQUE ET DU DECRET N° 73-791 DU 4 AOUT 1973 RELATIF A L'APPLICATION DES PRESCRIPTIONS DE LA COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE AU CONTROLE DES COMPTEURS VOLUMETRIQUES DE LIQUIDES AUTRES QUE L'EAU ET DE LEURS DISPOSITIFS COMPLEMENTAIRES.

### FABRICANT

MOUVEX, Usine d'Auxerre, ZI Plaine des Isles,  
89000 Auxerre.

### OBJET

Le présent certificat complète et renouvelle les certificats d'approbation C.E.E. de modèles suivants :

- n° 87.0.02.522.2.3 du 2 décembre 1987 (1) et n° 93.00.472.003.0 du 8 septembre 1993 (2) rela-

(1) *Revue de Métrologie*, décembre 1987, page 1340.

(2) *Revue de Métrologie*, septembre 1993, page 1195.

(3) *Revue de Métrologie*, janvier 1990, page 51.

(4) *Revue de Métrologie*, septembre 1993, page 1196.

(5) *Revue de Métrologie*, octobre 1990, page 1299.

tifs aux ensembles de mesurage MOUVEX, modèles CENTREX MULTI, pour réception de produits pétroliers.

- n° 89.0.01.522.1.3 du 2 décembre 1989 (3) et n° 93.00.472.004.0 du 8 septembre 1993 (4) relatifs à l'ensemble de mesurage MOUVEX, modèle CENTREX MULTI 60 CM, pour chargement d'hydrocarbures,

- n° 90.0.02.522.1.3 du 9 octobre 1990 (5) relatif à l'ensemble de mesurage MOUVEX, modèle CENTREX MULTI RMCM, pour réception et chargement d'hydrocarbures.

### CARACTERISTIQUES

Les ensembles de mesurage MOUVEX, modèles CENTREX MULTI, CENTREX MULTI 60 CM et CENTREX MULTI RMCM pour réception et chargement d'hydrocarbures faisant l'objet du présent certificat diffèrent des modèles approuvés par les certificats cités en objet par la modification du dispositif d'évacuation des gaz et par la suppression de la tuyauterie verticale de mise à l'atmosphère du séparateur de gaz MOUVEX modèle CENTREX MULTI approuvé par le certificat d'approbation C.E.E. de modèle n° 87.0.02.522.2.3 du 2 décembre 1987 précité.

Les autres caractéristiques, les conditions particulières de construction, les scellements, les conditions particulières d'installation et les conditions particulières de vérification respectifs à chacun des ensembles de mesurage faisant

l'objet du présent certificat sont inchangés et sont fixés par les certificats correspondant cités en objet.

### INSCRIPTIONS REGLEMENTAIRES

La plaque d'identification des instruments concernés par le présent certificat comporte le numéro d'approbation C.E.E. de modèle suivant :

F 96  
472.003

### DEPOT DE MODELE

Les plans et schémas sont déposés à la sous-direction de la métrologie, à la direction régionale de l'industrie, de la recherche et de l'environnement de Bourgogne et chez le fabricant sous la référence DA 05-84.

### VALIDITE

Le présent certificat est valable dix ans à compter de la date figurant dans son titre.

### ANNEXES

Notice descriptive.

Schéma n° 6335.

---

POUR LE MINISTRE ET PAR DELEGATION :  
PAR EMPECHEMENT DU DIRECTEUR DE L'ACTION REGIONALE  
ET DE LA PETITE ET MOYENNE INDUSTRIE,  
L'INGENIEUR EN CHEF DES MINES,  
J.F. MAGANA

---

## NOTICE DESCRIPTIVE

Ensembles de mesurage MOUVEX,  
modèles CENTREX MULTI,  
CENTREX MULTI 60 CM  
et CENTREX MULTI RMCM pour  
réception et chargement d'hydrocarbures

Le nouveau système de dégazage est fixé directement sur la cuve de pompe et permet la séparation des phases liquides et gazeuses ainsi que l'évacuation des gaz et le retour des condensats à l'aspiration de la pompe. Il est constitué principalement d'une cuve intermédiaire munie d'une canne creuse, d'un flotteur et de clapets.

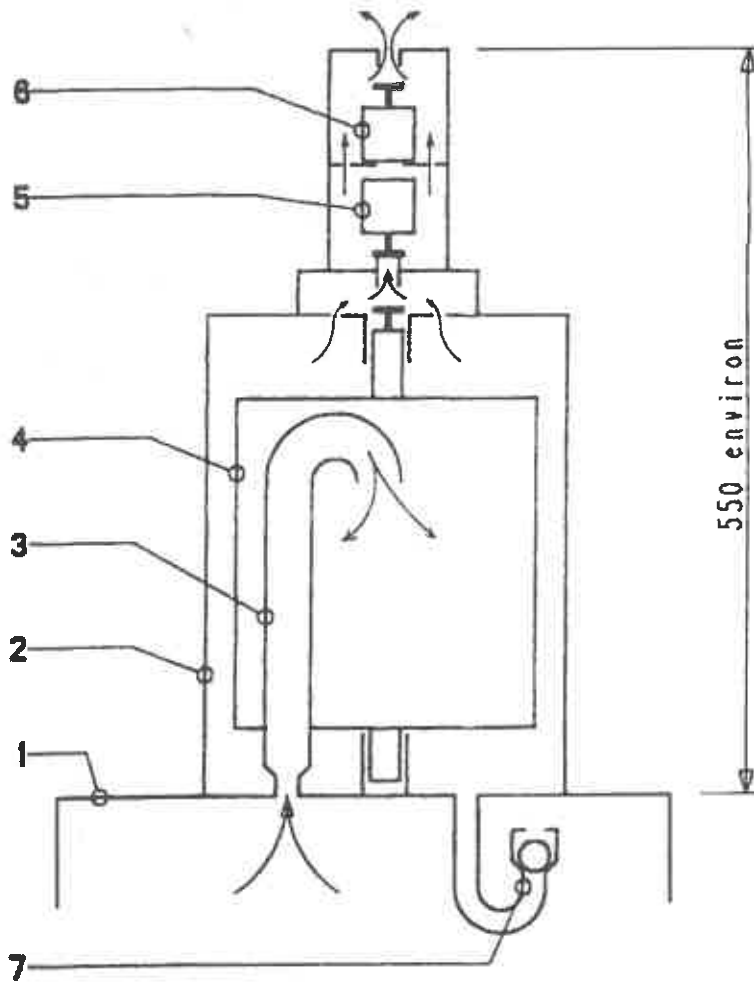
Son fonctionnement est le suivant :

- L'air et les mousses de carburant contenus dans la cuve de pompe (1) sont chassés par la pression dans la cuve intermédiaire (2), par la canne creuse (3).
- L'air et les gaz sont ensuite évacués vers l'extérieur par l'intermédiaire d'un clapet (5) et les mousses et éclaboussures s'accumulent dans la cuve intermédiaire (2). Lorsque le volume des égouttures contenu dans la cuve intermédiaire (2) devient suffisant, un clapet à flotteur (4) se soulève et empêche toute sortie de gaz.
- La cuve de pompe (1) et la cuve intermédiaire (2) se trouvant à la même pression, le liquide repasse dans la cuve de pompe par un clapet (7). Le clapet à flotteur (4) retombe et permet au cycle de dégazage de s'effectuer de nouveau.
- Un clapet supplémentaire (6) situé sur la partie supérieure de la cuve intermédiaire constitue une sécurité permettant d'éviter tout débordement de liquide.

## ■ N° 6335

ENSEMBLES DE MESURAGE MOUVEX, CENTREX MULTI, CENTREX MULTI 60 CM ET CENTREX MULTI RCMC  
POUR RECEPTION ET CHARGEMENT D'HYDROCARBURES

Schéma du système de dégazage



- 1 Cuve de pompe
- 2 Cuve intermédiaire
- 3 Canne creuse
- 4 Clapet à flotteur
- 5 Clapet
- 6 Clapet supplémentaire
- 7 Clapet